

GHID PRIVIND RECOMANDĂRILE DE SIGURANȚĂ

<i>nume</i>	Redactat de TF 2	Revizuit de	Aprobat de Nelson
<i>Poziția</i>	Reprezentant Grupul de lucru NIB		Președintele NIB
<i>Data</i>			
<i>Semnătura</i>			

<i>Versiune</i>	<i>Data</i>	<i>Comentarii</i>
0.1	ZZ/LL/AAAA	Versiunea inițială.
0.2	28/08/2020	[A 5-a întâlnire de lucru în TF] – Prima versiune
0.3	18/04/2021	A doua versiune – feedback NIB implementat

1. Cuprins

1.	Cuprins.....	3
2.	Acronime	5
3.	Utilizatorii vizați ai acestui ghid.....	6
4.	Introducere	6
5.	Principiile acestui ghid	7
6.	Ce este o recomandare de siguranță?	7
6.1.	Obiectivul unei recomandări de siguranță	7
6.2.	Obligația de a emite recomandări de siguranță	7
6.3.	Transparența elaborării unei recomandări de siguranță.....	8
6.3.1.	Transparența în cursul investigației	8
6.3.2.	Transparența rezultatelor investigației.....	10
6.3.3.	Transparența procesului de monitorizare a unei recomandări de siguranță.....	11
6.4.	Concluzie: Definierea unei recomandări de siguranță.....	12
7.	Cum se elaborează o recomandare de siguranță?	13
7.1.	Rolul specific al NIB.....	13
7.2.	Este necesară o recomandare de siguranță?.....	14
7.3.	Principiul nevinovăției	16
7.4.	Destinatarul unei recomandări de siguranță	16
7.4.1.	Adresarea unei recomandări de siguranță Autorității Naționale de Siguranță - NSA.....	17
7.4.2.	Adresarea unei recomandări de siguranță Agenției.....	20
7.4.3.	Adresarea unei recomandări de siguranță altor organisme sau autorități din Statul Membru	21
7.4.4.	Adresarea unei recomandări de siguranță altor State Membre	22
7.5.	Măsuri recomandate	25
7.5.1.	Să obțină recomandarea de siguranță direct din constatări	25
7.5.2.	Aplicarea principiului proporționalității	25
7.5.3.	A nu se schimba responsabilitatea prin recomandarea dvs.....	26
7.5.4.	Elaborarea unei recomandări.....	27
7.5.5.	A se permite cuiva să revizuiască proiectul de recomandare	30
7.5.6.	A se împărtăși proiectele de recomandări cu părțile implicate	30
7.5.7.	A se respecta unele orientări generice.....	Error! Bookmark not defined.
8.	Acțiuni subsecvente recomandărilor de siguranță.....	32
8.1.	Obligația destinatarului de a raporta către NIB.....	32
8.2.	Conținutul raportului de la destinatar către NIB	32

8.3.	Durata obligației privind măsurile de raportare	33
8.4.	Decizia atunci când o măsură este implementată.....	33
8.5.	Responsabilitatea NIB care primște feedback-ul de la destinatar.....	33
8.6.	Cooperarea NIB-urilor.....	35
9.	Anexa 1 Tabel pentru corelarea constatărilor investigației cu dispoziția juridică relevantă.....	36
10.	Anexa 2 - Checklist pentru recomandări de siguranță.....	40
11.	Anexa 3 – Urmărirea recomandărilor de siguranță.....	41
12.	Anexa 4 – Exemplu de recomandare urgentă de siguranță	42
13.	Referințe	Error! Bookmark not defined.

2. Acronime

DeBo	Organism desemnat
CE	Comunitatea Europeană
ECM	Entitatea responsabilă cu întreținerea
ERA	Agenția Uniunii Europene pentru Căi Ferate
UE	Uniunea Europeană
IM	Administrator de Infrastructură
NIB	Organismul Național de Investigare
NoBo	Organismul notificat
NSA	Autoritatea Națională de Siguranță
RU	Întreprindere feroviară
SMS	Sistemul de management al siguranței
TF	Grupul de lucru

3. Utilizatorii vizați ai acestui Ghid

Membrii organismelor naționale de investigare (NIB) care elaborează recomandări de siguranță.

În scop informativ:

- › Membrii autorităților naționale de siguranță (ANS) care sunt interesați de rapoartele și recomandările emise de către Organele de Investigare.
- › Membrii Agenției Uniunii Europene pentru Căi Ferate în cazul unei recomandări adresate Agenției.
- › Membrii altor organisme care fac obiectul recomandărilor organismelor de investigare (de exemplu, organismele de certificare ECM, autoritățile rutiere, serviciile de urgență).
- › Operatorii feroviari (RUs), administratorii de infrastructură (AI) și alți actori din sectorul feroviar care sunt afectați de recomandările de siguranță și/sau interesați de procesele de investigare a accidentelor.

4. Introducere

Articolul 22 (7) din Directiva 2016/798 prevede:

"Organismele de investigare vor efectuează un schimb activ de opinii și experiență în scopul elaborării unor metode comune de investigare, al elaborării unor principii comune pentru urmărirea recomandărilor de siguranță și adaptarea la progresul tehnic și științific."

Recomandările de siguranță potrivit art. 26 sunt un element-cheie în procesul de învățare a lecțiilor din accidente și incidente.

Acest ghid este conceput ca un manual de referință pentru NIB-urile vizate direct sau indirect de Articolul 26 din Directiva 2016/798 (UE), oferind informații și exemple suplimentare pentru a facilita o înțelegere comună a gestionării recomandărilor de siguranță din investigațiile accidentelor/incidentelor feroviare în întreaga Uniune Europeană.

Ghidul este elaborat de un Grup de lucru (TF) format din reprezentanți ai rețelei NIB și cu sprijinul ERA.

Întrucât TF este conștient de faptul că ar putea exista caracteristici naționale specifice din cauza punerii în aplicare diferite a Directivei 2016/798 (UE), acest ghid nu urmărește să ofere îndrumare cu privire la legislația națională specifică.

Acest ghid nu trebuie utilizat ca substitut pentru Directiva 2016/798 (UE).

Ghidul nu este obligatoriu din punct de vedere juridic.

Ghidul va fi revizuit de rețeaua NIB, dacă este necesar actualizat pentru a reflecta progresul înregistrat de actele și standardele europene, precum și pentru a reflecta experiența care rezultă din investigarea accidentelor de-a lungul timpului. Cititorul este invitat să consulte pagina WEB a rețelei NIB pentru informații despre cea mai recentă ediție a ghidului disponibilă.

5. Principiile acestui ghid

Pentru a facilita citirea acestui ghid, textul original din Directiva 2016/798 (UE) este menționat înaintea părții corespunzătoare al ghidului

Pentru a diferenția textul Directivei 2016/798 (UE) de orientări, acesta este prezentat în "*Bookman Old Style*" Font cursiv, exact ca și aici.

6. Ce este o recomandare de siguranță?

6.1. Obiectivul unei recomandări de siguranță

Obiectivul unei recomandări de siguranță este direct corelat cu obiectivul investigației: Articolul 3(14) prevede:

"investigație" înseamnă un proces desfășurat în scopul prevenirii accidentelor și incidentelor, care include strângerea și analizarea informațiilor, precum și concluzii, inclusiv stabilirea cauzelor și, dacă este cazul, emiterea unor recomandări de siguranță".

Articolul 26 (1) prevede:

"Recomandarea de siguranță emisă de un organ de investigare nu creează în niciun caz o prezumție de vinovăție sau răspundere civilă pentru un accident sau incident

Scopul investigării accidentelor și incidentelor este de a se asigura că se deprind învățăminte din accidente și incidente pentru a preveni producerea altora noi.

Recomandările de siguranță au ca unic scop îmbunătățirea siguranței prin identificarea în mod eficace a deficiențelor sau potențialelor deficiențe, identificate în cursul unei investigații fără a le corela cu factorii relevanți pentru repartizarea vinovăției sau a răspunderii.

6.2. Obligația de a emite recomandări de siguranță

Articolul 3 "Definiții" din Directiva 2016/798 UE definește la punctul 14:

*"investigația" înseamnă un proces ... care include, ... **dacă este cazul**, emiterea unor recomandări de siguranță"*

Articolul 24 (1) prevede:

*"O investigație a unui accident sau incident... face obiectul rapoartelor Rapoartele și cuprind ..., **dacă este cazul**, recomandări de siguranță."*

Textul legal conduce, printre altele, la următoarele concluzii:

- › Nu există nicio obligație de a emite recomandări de siguranță;
- › Emiterea unei recomandări de siguranță face parte din investigare;
- › Este posibil să se emită recomandări de siguranță înaintea finalizării raportului;
- › În cazul în care sunt emise, recomandările de siguranță fac parte din raportul de investigare;

- › Rapoartele de investigare pot fi, de asemenea, rapoarte pe o anumită categorie de accidente/incidente , studii de siguranță etc.¹

A se reține:

- › 2020/572 Anexa UE partea 6 – Recomandări de siguranță:
După caz, această parte a raportului trebuie să stabilească recomandări privind siguranța, cu unicul scop de a preveni producerea unor accidente sau incidente similare în viitor..
- › Absența recomandărilor trebuie explicată.
- › Recomandările privind siguranța trebuie să se bazeze pe fapte stabilite și pe observații suplimentare referitoare la ele, precum și pe analiza acestora care conduce la concluzii privind cauzele și consecințele producerii unui accident sau incident care sunt relevante pentru siguranță
- › De asemenea, se pot emite recomandări privind siguranța în legătură cu observații suplimentare care nu au nicio legătură causală sau contributivă cu producerea accidentului sau incidentului."

6.3. Transparența elaborării unei recomandări de siguranță

Atât elaborarea unei recomandări de siguranță, cât și monitorizarea sunt pe deplin urmărite.

6.3.1. Transparența în cursul investigației

Articolul 23 (3) este foarte important pentru înțelegerea caracterului recomandărilor de siguranță:

"Investigația se desfășoară într-un mod cât mai deschis, astfel încât toate părțile să poată fi ascultate și să partajeze rezultatele. Administratorul de infrastructură și întreprinderile feroviare relevante, autoritatea națională de siguranță, agenția, victimele și rudele acestora, deținătorii bunurilor deteriorate, producătorii, serviciile de urgență implicate, reprezentanții personalului și utilizatorii dispun de posibilitatea de a furniza informații tehnice relevante în vederea îmbunătățirii calității raportului investigației. Organismul de investigare ia act, de asemenea, de nevoile rezonabile ale victimelor și ale rudelor acestora și le informează periodic cu privire la stadiul investigației"

¹ Diferite NIB-uri pot utiliza terminologie diferită pentru investigarea pe o anumită categorie de accidente/incidente, studii de siguranță (trimitere la legislația aeronautică) etc.

Textul legal drept conduce, printre altele, la următoarele concluzii:

- › Toate părțile pot furniza informații relevante pentru a îmbunătăți calitatea raportului.²
- › Întrucât recomandările de siguranță sunt elemente ale rapoartelor, deschiderea necesară a investigației vizează, de asemenea, calitatea recomandărilor de siguranță.
- › Legat de deschiderea necesară, o recomandare de siguranță nu ar trebui să fie o surpriză pentru cineva implicat într-un accident sau incident.

Bune practici:

Cele mai multe NIB au stabilit :

- › Întâlniri periodice cu părțile implicate, pe parcursul întregului proces de investigare.
- › O procedură de invitare a tuturor părților implicate de a-și prezenta comentariile pe marginea proiectului de raport, inclusiv a proiectelor de recomandări de siguranță.

A se reține:

- › La prima vedere, formularea noii Directive pare să fie mai puțin restrictivă decât cea veche: noul text obligă doar părțile implicate să furnizeze informații cu scopul de a îmbunătăți calitatea raportului de investigare.

Practica a arătat că NIB-urile s-au confruntat adesea cu "*opinii și puncte de vedere cu privire la investigare*". Noul text sprijină NIB-urile în limitarea oricărei posibile discuții la faptele "obiective" ale evenimentului, permițând părților implicate doar să "*furnizeze informații tehnice relevante*".

Din formulare, ar fi suficient să se invite părțile implicate să ofere informații pentru proiectul de raport de investigare. Cu toate acestea, NIB-urile sunt sfătuite să invite părțile implicate într-o etapă de început sau chiar în mod regulat să le informeze și să le ofere posibilitatea de a contribui cu informații în fiecare etapă a investigației. În cazul în care acest lucru nu se realizează, există riscul ca reputația NIB să fie afectată, de exemplu dacă se elaborează un raport de investigare care nu include toate informațiile relevante disponibile sau conține concluzii greșite cu privire la cauza accidentului, implicit recomandări de siguranță inadecvate.

Vă rugăm rețineți:

- › Abordarea **actualizării periodice** a părților implicate face, de asemenea, obiectul considerent-ului (39) din Directiva 2016/798:

" Investigația în urma unui accident grav ar trebui să se desfășoare în așa fel încât toate părțile să aibă posibilitatea să fie audiate și să își partajeze rezultatele. În special, în cursul investigației, organismul de investigare ar trebui să ofere părților pe care le consideră ca având o responsabilitate comună pentru siguranța informații actualizate referitoare la progresul investigației și să țină seama de

² Definiția substantivului "parte", de exemplu, în dicționarul Cambridge ("una dintre persoanele sau grupurile de persoane implicate într-un dezacord oficial, aranjament sau situație similară")

punctele de vedere și de opiniile părților respective. Acest lucru îi va permite organismului de investigare să primească eventualele informații relevante suplimentare și să ia cunoștință de diferite opinii cu privire la activitatea sa, astfel încât să își poată încheia investigația în modul cel mai adecvat. Astfel de consultări nu ar trebui în niciun caz să ducă la stabilirea vinovăției sau a răspunderii, ci la colectarea de probe materiale și la desprinderea de învățăminte în vederea îmbunătățirii siguranței pe viitor....."

- › În cazul unor constatări relevante pentru siguranță, toate părțile trebuie să reacționeze cât mai curând posibil în mod rezonabil, în conformitate cu responsabilitățile lor, așa cum este prevăzut în Directiva 2016/798 (UE), în special Articolul 4, în fiecare etapă a unei investigații; **responsabilitățile tuturor actorilor nu sunt afectate de principiile Articolelor 20-26.**

6.3.2. Transparența rezultatelor investigații

Pe lângă cerințele privind modul cât mai deschis al investigației, Articolul 24 (2) conține cerințe privind publicarea și comunicarea rezultatelor investigații accidentelor și incidentelor:

" Organismul de investigare publică raportul final în cel mai scurt timp posibil și în mod normal cel târziu la 12 luni de la data evenimentului. În cazul în care raportul final nu poate fi publicat în termen de 12 luni, organismul de investigare publică o declarație intermediară cel puțin la fiecare dată a comemorării accidentului, în care să ofere detalii cu privire la stadiul investigației și la problemele ridicate în domeniul siguranței. Raportul, inclusiv recomandările de siguranță, este comunicat părților relevante menționate la articolul 23 alineatul (3) și organismelor și părților în cauză din alte state membre..."

Prin Directiva 2016/798/UE a fost introdusă obligația unei declarații intermediare cel puțin la fiecare aniversare a accidentului. Cerința se limitează la o **declarație** cu informații cel puțin cu privire la cursul investigației și la aspectele de **siguranță apărute**.

În cazul în care este necesară notificarea imediată a condițiilor critice de siguranță, acest lucru se poate face prin emiterea unei **recomandări urgente** de siguranță, anterior raportului de investigare. Acestea sunt condiții în care riscul de recurență este considerat a fi mare și în care există un pericol pentru viață și sănătate. Alerta privind condițiile critice pentru siguranță este dată atunci când autoritățile sau operatorii responsabili, , nu iau măsuri din proprie inițiativă.

În unele cazuri, poate fi, de asemenea, necesară notificarea condițiilor critice de siguranță pentru a marca un grad ridicat de severitate sau pentru a reduce **timpul de prelucrare a cazurilor**. De exemplu, acestea pot fi inițiate de incidente / accidente conexe în timp ce o investigare este în curs de desfășurare. În orice moment

al investigării, se pot notifica condițiile critice pentru siguranță.³A se vedea, de asemenea, anexa 4 – Exemplu privind recomandarea urgentă de siguranță. Anexa 4 – Exemplu privind recomandarea de siguranță

Poate fi necesar să se informeze imediat alte organisme cu privire la constatările legate de siguranță. Din acest motiv, Agenția a instituit un sistem comun de diseminare a informațiilor importante relevante pentru siguranță, denumit Sistemul de Informații de Siguranța (SIS).

Informații și îndrumări (SIS): <https://extranet.era.europa.eu/safety/SIS/SitePages/Home.aspx>

Bune practici:

Pe baza unei dispoziții similare din "Regulamentul 996/2010 privind investigarea și prevenirea accidentelor și incidentelor în aviația civilă", unele State Membre au pus în aplicare această obligație mai devreme în legislația lor națională; deci există deja o anumită experiență. Au fost observate trei modalități de a face față acestei obligații:

- › organizarea strictă a unei investigări ca un proiect de management, având ca obiectiv finalizarea tuturor investigațiilor în termen de un an;
- › publicarea unei "declarații intermediare" (sau a unui "raport intermediar"), care include toate informațiile disponibile la momentul publicării; raportul este deja structurat ca raport final;
- › publicarea doar a elementelor /constatărilor de bază ale accidentului, a stadiului investigării și a problemelor de siguranță identificate până în atunci.

6.3.3. Transparența procesului de monitorizare a unei recomandări de siguranță

De asemenea, procesul de monitorizare a unei recomandări de siguranță este pe deplin transparent:

Articolul 26(3) introduce obligația destinatarului unei recomandări de siguranță de a raporta NIB:

"Agenția, autoritatea națională de siguranță și alte autorități sau organisme ori, dacă este cazul, alte state membre cărora li s-au adresat recomandări raportează cel puțin periodic organismului de investigare cu privire la măsurile luate sau planificate drept consecință a unei anumite recomandări.."

Articolul 24 (3) obligă NIB-urile să publice recomandările privind siguranța emise și acțiunile întreprinse în urma recomandărilor anterioare de siguranță.

" Anual până la 30 septembrie, organismul de investigare publică un raport anual descriind investigațiile desfășurate în anul precedent, recomandările de siguranță emise și măsurile luate în conformitate cu recomandările emise anterior."

³ În cazul unor constatări relevante pentru siguranță, toate părțile trebuie să reacționeze cât mai curând posibil în mod rezonabil, în conformitate cu responsabilitățile lor, astfel sunt prevăzute în Directiva 2004/49/CE, în special Articolul 4 alineatele (3) și (4), în fiecare etapă a unei investigări

6.4. Concluzie: Definiția unei recomandări de siguranță.

O recomandare de siguranță este o propunere a unui NIB care nu este obligatorie, este publică, formală și documentată, bazată pe informațiile și analizele derivate dintr-o investigație a unui accident sau incident, efectuată exclusiv pentru prevenirea accidentelor și incidentelor, în niciun caz menită să creeze o prezumție de vinovăție sau răspundere.

7. Cum se elaborează o recomandare de siguranță?

7.1. Rolul specific al unui NIB

Articolul 4(1) litera (d) din Directiva 2016/798 definește rolurile și responsabilitățile actorilor din Sistemul Feroviar al Uniunii:

- › Statele Membre,
- › Agenția,
- › Rus și IMs,
- › alți actori, cum ar fi producătorii.

Atribuțiile entităților responsabile cu întreținerea - ECM și ale NSA-uri sunt specificate în Articolele 14 și 16 ff din Directiva 2016/798 și în alte regulamente ale UE (ex. 2016/796, 2018/761, 2018/763 și 2019/779).

În general, fiecare actor este responsabil pentru propria zonă de acțiune și pentru interfețele cu alți actori pe parcursul întregului ciclu, PDCA planificare – efectuare – verificare – acționare. Toți actorii au obligația de a și monitoriza activitățile operaționale și de a se îmbunătăți în caz de deficiențe.

Anumite activități operaționale necesită aprobarea/certificarea/acreditarea organismelor sau autorităților publice competente ale UE sau naționale și fac obiectul supravegherii acestor organisme. De asemenea, aceste organisme trebuie să își monitorizeze activitățile și să le îmbunătățească, dacă este necesar.

În acest sistem, toți actorii, organismele și autoritățile private și publice au un anumit domeniu de responsabilitate definit cu interfețe care trebuie gestionate, dar fără nicio suprapunere.

Accidentele și incidentele se întâmplă de obicei numai dacă mai multe elemente ale acestui sistem are probleme. Și, în aproape toate cazurile, factorii cauzali și contributorii la producerea unui accident sau incident sunt localizați în domeniul acțiunilor umane în toate domeniile ciclului de management:⁴

- › planificarea și sau proiectarea;
- › activități operaționale;
- › activități de monitorizare
- › măsuri de acțiune/ajustare

la toți actorii, cum ar fi:

- › producători/furnizori;
- › proprietari/deținători/titulari;
- › RUs, IMs și ECMs;
- › NoBos și DeBos;
- › Organismele și autoritățile de avizare și supraveghere.

⁴ A se vedea capitolul 7.5.1 pentru mai multe informații despre factorii cauzali și care contribuie

Articolele 20-26 din Directiva 2016/798 definesc rolul NIB.

Spre deosebire de toți ceilalți actori, NIB-urile au un rol în întregul sistem, de la producătorul unei piese de schimb mărunte până la Statul Membru și cadrul său de reglementare, sau chiar cadrul UE.

Acest rol ar trebui să fie vizibil și în investigațiile lor, inclusiv în ceea ce privește recomandărilor de siguranță: NIB-urile ar trebui să aplice întotdeauna o viziune sistemică, inclusiv în recomandările lor. Recomandările ar putea viza, de exemplu, îmbunătățirea sistemelor de management ale societăților/organismelor/autorităților și/sau a culturii lor de siguranță.

7.2. Este necesară o recomandare de siguranță?

Articolul 24(1) prevede:

" O investigație a unui accident sau incident menționat la articolul 20 face obiectul unor rapoarte într-o formă corespunzătoare tipului și gravității accidentului sau incidentului și relevanței constatărilor investigației. Rapoartele descriu obiectivele investigației menționate la articolul 20 alineatul (1) și cuprind, dacă este cazul, recomandări de siguranță.."

În ceea ce privește Articolul 24, rapoartele de investigare conțin recomandări de siguranță, dacă este cazul. Acest lucru înseamnă că nu orice raport trebuie să conțină recomandări de siguranță, și prin urmare, nu toate investigațiile au ca rezultat recomandări de siguranță.

O recomandare de siguranță este un instrument cheie pe care organismele de investigare îl au. Deci, acest instrument ar trebui să fie utilizat în mod regulat, dar nu excesiv. În cazul în care recomandările de siguranță sunt rareori formulate, NSA și ceilalți destinatari nu s-ar familiariza cu acest instrument și cu procedurile subsecvente. În schimb, utilizarea excesivă poate duce la riscul ca destinatarii să se trateze recomandările de siguranță ca o sarcină de rutină neplăcută.

Scopul unei recomandări de siguranță, potrivit Directivei 2016/798 (UE), este de a îmbunătăți siguranța sistemului feroviar atât la nivel național, cât și la nivel European.

Datorită faptului că:

- › toți actorii din sectorul feroviar au responsabilități definite în ceea ce privește siguranța (a se vedea secțiunea 7.1
- › o investigație se va efectua cât mai transparent posibil [Articolul 23 (3)];
- › orice măsură deja luată face parte, în mod normal, din raportul (proiectului) de investigare;

constatățile investigării ar trebui să fie bine cunoscute de diferitele părți implicate cu mult timp înainte de publicarea raportului de investigare. Prin urmare, în multe cazuri, actorul responsabil din sectorul feroviar poate să fi luat deja măsuri în conformitate cu scopul proiectului de recomandare, iar recomandările să nu mai fie necesare.

În astfel de cazuri, NIB ar trebui să analizeze cu atenție dacă este sau nu necesară o recomandare de siguranță. În niciun caz actorii nu pot aștepta o recomandare înainte de a lua măsurile necesare pentru a îmbunătăți siguranța în urma unui accident sau incident.

Exemple

1 – Acțiuni deja întreprinse

Exemple:

- › NIB identifică o problemă ca parte a investigării și informează părțile implicate. Se iau măsuri adecvate și se finalizează punerea în aplicare înainte de emiterea raportului final al investigării. Astfel nu este necesară o recomandare. Este suficient să se menționeze măsurile întreprinse în raportul final.
- › Având în vedere acțiunile întreprinse, ca răspuns la accident, de către operatorii feroviari și de administratorul infrastructurii, precum și activitatea de dezvoltare continuă din cadrul NSA în ceea ce privește acordarea de licențe și auditarea, NIB a decis să nu emită recomandări explicite. Cu toate acestea, se presupune că constatările înregistrate în acest raport sunt luate în considerare în lucrările de dezvoltare în curs, menționate mai sus.

2 – Acțiunea nu a fost finalizată înainte de publicarea raportului

Exemplu:

NIB Y identifică o problemă ca parte a investigării sale și informează NSA Y. NSA Y inițiază acțiunea, dar acest lucru nu se termină înainte de publicarea raportului. În acest caz, recomandările ar trebui să fie prezentate în raport. Cu toate acestea, răspunsul ANS și acțiunile aflate în curs de desfășurare pot fi menționate în raport.

A se reține:

- › Se va explica absența recomandărilor.
- › În cazul în care conținutul recomandării se referă exclusiv la respectarea normelor și standardelor existente, este necesar să se explice de ce. O explicație suplimentară a motivelor pentru care nu au fost respectate normele și standardele existente va spori învățarea siguranței în urma investigării.
- › Nu este sarcina NIB să evalueze care actori din sectorul feroviar ar putea fi afectați de aceeași problemă de siguranță care a fost identificată în legătură cu părțile implicate într-un accident. Cu toate acestea, toate NIB-urile ar trebui să fie conștiente de faptul că faptele și constatările unei investigări pot avea un impact mai larg. Atunci când o problemă de siguranță a fost abordată în mod satisfăcător în cursul anchetei de către părțile implicate, o recomandare ar fi inutilă, dar NIB își exprimă îngrijorarea cu privire la faptul că relevanța pentru alte părți nu a fost abordată suficient de către NSA, atunci o recomandare deschisă poate fi rezultatul, ex. o recomandare adresată NSA de a analiza dacă problema detectată indică o problemă generală relevantă pentru toate/celelalte IMs sau RUs. O astfel de recomandare de siguranță va sprijini NSA în verificarea acestui lucru.

7.3. Principiul nevinovăției

Articolul 26 (1) stabilește principiul nevinovăției pentru recomandările de siguranță:

Recomandarea de siguranță emisă de un organ de investigare nu creează în niciun caz o prezumție de vinovăție sau răspundere civilă pentru un accident sau incident.."

Acesta este unul dintre principiile fundamentale ale Directivei 2016/798 (UE), conform căruia NIB-urile efectuează investigarea accidentelor fără a stabili vinovăția; întregul raport final ar trebui să evite frazele care ar putea oferi o indicație cu privire la stabilirea vinei. Regulamentul 2020/572 oferă posibilitatea de a anonimiza numele persoanelor și companiilor: "[Dacă se acordă anonimato persoanelor sau entităților, vă rugăm să clarificați.](#)". Problemele legate de protecția datelor trebuie, de asemenea, respectate.

Chiar și în cazul în care activitățile uneia sau mai multor persoane au fost identificate ca fiind principalii factori cauzali ai unui accident sau incident, o recomandare care abordează astfel de probleme individuale în majoritatea cazurilor:

- › probabil că nu va fi eficientă;
- › va încălca principiul nevinovăției,

deoarece orice procedură /proces relevantă/relevant de siguranță ar trebui concepută/conceput astfel încât activitățile uneia sau câtorva persoane să nu poată duce la deficiențe majore de siguranță.

Formularea Articolului 26 (1) este lipsită de ambiguitate și nu mai are nevoie de explicații suplimentare: atunci când se emite o recomandare de siguranță – independentă de abordarea unei probleme individuale sau colective – este important să se asigure că cuvintele utilizate sunt cât se poate de neutre. Pe cât posibil, evitați expresii precum "greșeală", "lipsă" etc.

A se reține:

Recomandările de siguranță care abordează un factor cauzal prezintă un risc ridicat ca formularea să fie interpretată direct sau indirect ca acuzație. În ciuda faptului că Articolul 20 (4) din Directiva 2016/798 (UE) prevede că "*investigarea nu va viza în niciun caz stabilirea vinei sau a răspunderii*", autoritățile judiciare pot utiliza raportul de investigare, chiar și în instanță.

7.4. Destinatarul unei recomandări de siguranță

Articolul 26(2) prevede:

"Recomandările sunt adresate autorității naționale de siguranță și, atunci când este necesar din cauza caracterului recomandării, agenției, altor organisme sau autorități din statul membru în cauză sau altor state membre. Statele membre, autoritățile lor naționale de siguranță și agenția, în limitele competențelor lor, iau măsurile necesare pentru a se asigura că recomandările de siguranță emise de organismele de investigare sunt luate în considerare și, dacă este cazul, urmate."

Există doar patru destinatari oficiali ai unei recomandări de siguranță, prevăzuți la Articolul 26(2). Prin urmare, fiecare recomandare de siguranță trebuie să fie adresată în mod clar uneia dintre instituțiile desemnate:

- › NSA,
- › Agenția,

- › Alte organisme sau autorități din Statul Membru în cauză,
- › alte State Membre.

Textul Articolului 26 (2) ("*... în limitele competenței lor...*") indică faptul că destinatarul, în temeiul Articolului 26, este autoritatea sau organismul care are competența de a impune aplicarea recomandării de siguranță (ex. NSA, organismul de certificare/acreditare ECM, Agenția sau alt organism).

În majoritatea cazurilor, printr-o recomandare se urmărește abordarea unei probleme din domeniul de responsabilitate al IM, RU, ECM, deținătorului sau altui actor din sectorul feroviar; aceștia pot fi denumiți "persoana fizică /juridică finală responsabilă cu implementarea" (și anume, entitățile care trebuie să ia măsuri pentru a aborda problema și au responsabilitatea juridică pentru siguranța acțiunilor sale). În cazul în care este clar pentru NIB care entitate responsabilă finală trebuie să acționeze, poate fi considerat util să se indice acest lucru în textul recomandării. Acest lucru nu împiedică destinatarul să identifice alte entități responsabile cu implementarea finală, care trebuie să ia măsuri ca răspuns la o anumită recomandare.

Diferitele roluri în ceea ce privește o recomandare de siguranță sunt rezumate după urmează:

NIB :

Emite recomandările pe baza rezultatului investigației.

Destinatarul:

Trebuie să se asigure că acțiunea corespunzătoare este întreprinsă de părțile vizate, ca răspuns la recomandările NIB. În unele cazuri, în funcție de rolul lor, destinatarul ar putea fi, de asemenea, persoana juridică responsabilă cu implementarea.

Persoana juridică responsabilă cu implementarea:

Include organizațiile care au responsabilități legale în materie de siguranță feroviară (în conformitate cu Articolele 4, 9 și Anexa III la Directiva 2016/798 (UE), alte Regulamente ale UE și legislația națională). Printre persoanele juridice responsabile cu implementarea se numără RUs, IMs, ECM, producătorii, proprietarii și alți actori din sectorul feroviar. Aceștia trebuie să ia în considerare măsurile care trebuie întreprinse ca răspuns la recomandările NIB și să informeze NIB cu privire la acțiunile întreprinse sau propuse a fi întreprinse ca răspuns la o recomandare.

7.4.1. Adresarea unei recomandări de siguranță către ANS

NSA ar trebui să fie un destinatar general unei recomandări de siguranță, deoarece – în afară de sarcinile sale juridice – NSA are:

- › cea mai bună imagine de ansamblu asupra sectorului feroviar național;
- › informațiile pentru a verifica dacă recomandarea poate viza o gamă mai largă de RUs, IMs sau alte părți din sectorul feroviar național sau European.

NSA are următoarele atribuții juridice (lista nu este exhaustivă):

- › sarcinile bazate pe punerea în aplicare la nivel național a Directivei 2016/798, în special Articolul 16(2) – Directiva aplicabilă din punct de vedere legal, însă nu direct;
- › sarcinile bazate pe punerea în aplicare la nivel național a Directivei 2016/797, în special Articolul 18-26;

- › Sarcini de supraveghere în conformitate cu Regulamentul 2018/761, inclusiv competența de a întreprinde acțiuni de constrângere (Anexa I, nr. 5 f);
- › În unele State Membre, acționează ca și de organism de certificare ECM cu sarcini de a realiza supravegherea.

Adresarea unei recomandări către NSA nu înseamnă că RUs, IMs, ECMs și alte părți sunt eliberate de responsabilitatea pentru siguranța, pe care o au în conformitate cu Articolele 4, 9 și Anexa III din Directiva 2016/798 (UE), cu alte regulamente ale UE și cu legislația națională. Prima responsabilitate pentru a decide cum să răspundă cel mai bine la o recomandare revine celui care are obligația legală (și anume, persoana juridică responsabilă cu implementarea). Trebuie apoi ca NSA să decidă dacă acțiunea propusă sau întreprinsă este suficientă și să ia măsuri de constrângere, dacă este necesar.

Prin urmare, pentru a evita confuziile, NIB-urile pot considera important să se identifice persoana juridică responsabilă cu implementarea, care trebuie să acționeze pentru abordarea recomandării.

Unele NIB-uri au o bună experiență în ceea ce privește abordarea

, recomandărilor de siguranță către NSA, precum și direct către persoanele juridice identificate ca fiind responsabile cu implementarea, inclusiv IMs, RUs, ECMs și producători. Aceste NIB-uri interpretează Directiva 2016/798 (UE) ca incluzând aceste organizații în alte organisme.

Exemple:

- › NIB recomandă ca {numele IM} să își îmbunătățească procedurile de inspecție în urma lucrărilor la linii, cu scopul de a se asigura că, linia este recepționată într-o stare corespunzătoare pentru circulația trenurilor în siguranță. NSA ar trebui să se asigure că se iau măsurile corespunzătoare ca răspuns la această recomandare (*NOTĂ: deoarece această ultimă propoziție se va aplica majorității recomandărilor, aceasta ar putea fi prezentată alternativ ca notă explicativă în secțiunea de recomandări a raportului și omisă din fiecare recomandare individuală*).
- › NIB recomandă ca {numele IM} ar trebui să efectueze o revizuire a SMS-urilor sale, cu scopul de a evalua caracterul adecvat al măsurilor de siguranță care se aplică planificării, executării și închiderii liniilor de cale ferată. NSA ar trebui să monitorizeze această revizuire și să se asigure că se iau măsurile corespunzătoare.
- › Abordarea recomandărilor de siguranță către NSA, precum și direct către persoanele juridice responsabile cu implementarea:
 - Se recomandă ca {denumirea RU} să ia în considerare dacă este posibilă îmbunătățirea condițiilor fizice de lucru în ceea ce privește vizibilitatea, iluminarea și condițiile de sunet pentru mecanicul de locomotivă în acest tip de locomotivă.
 - Se recomandă NSA, eventual în colaborare cu Autoritatea pentru Mediul de Lucru, în cadrul eforturilor de supraveghere ale agenției, să revizuiască modul în care alți întreprinderi feroviare gestionează vizibilitatea, iluminatul și condițiile de sunet la modelele mai vechi de locomotive.

Beneficiile potențiale ale acestui mod de lucru sunt:

- › identificarea clară a părților care trebuie să ia măsuri (persoane juridice responsabile cu implementarea), în deplină concordanță cu obiectivul siguranței feroviare;
- › consolidarea instrumentelor de determinare a persoanelor juridice responsabile cu implementarea de a pune în aplicare măsurile de siguranță;
- › asigurarea unei bune vizibilități și a recunoașterii organismului de investigare de către acești actori (această practică este, prin urmare, larg răspândită în Europa);
- › menținerea libertății NSA de a decide (sau nu) să își folosească competența de constrângere pentru a asigura punerea în aplicare a recomandărilor;

În unele cazuri, poate fi potrivit să se identifice mai multe persoane juridice responsabile cu implementarea, care lucrează individual sau în cooperare singuri, fie împreună.

În unele cazuri, un NIB poate avea motive să creadă că acțiunile identificate într-o recomandare ar trebui aplicate de companiile feroviare care nu se aflau în domeniul de aplicare al investigației. Deoarece NSA este cea mai în măsură să judece necesitatea de a aplica lecțiile de siguranță pe scară mai largă, NIB poate alege să adauge o notă care să sugereze NSA -ului să ia în considerare aplicarea recomandării pe scară mai largă. O astfel de notă poate fi citită după cum se arată mai jos:

"NSA ar trebui să ia în considerare măsura în care această recomandare ar trebui, de asemenea, să fie aplicată și IMs/RUs care nu se află în domeniul prezentei investigații".

Exemplu:

NIB recomandă ca {numele IM și RU} să revizuiască împreună normele referitoare la forma și conținutul comunicării verbale dintre administratorii de trafic și personalul trenului și să aducă astfel de îmbunătățiri care se constată a fi necesare. NSA ar trebui să monitorizeze această revizuire și să se asigure că se iau măsurile corespunzătoare. *NSA ar trebui să ia în considerare măsura în care această recomandare ar trebui, de asemenea, să fie aplicată de către IMs și RU care nu se află în domeniul prezentei investigații.*

În cazurile în care este mai puțin clar ce persoană juridică responsabilă cu implementarea trebuie să ia măsuri, NIB poate prefera să fie mai puțin specific în formularea recomandării, mai degrabă să descrie tipul de organizației care ar trebui să ia măsuri (de exemplu, "operatorii de trenuri de marfă" sau "Entitățile Responsabile cu Întreținerea").

Exemple:

- › NIB recomandă operatorilor de marfă să își consolideze procedurile pentru a se asigura că frânele vagoanelor de marfă sunt acționate în mod corespunzător atunci când se află în staționare. NSA ar trebui să se asigure că se iau măsurile corespunzătoare ca răspuns la această recomandare.
- › NIB recomandă ca entitățile responsabile cu întreținerea să își revizuiască procesele de întreținere a sistemelor de frânare de pe vagoanele de marfă care transportă mărfuri periculoase cu scopul de a se asigura că sunt detectate și corectate condițiile care pot duce la defecțiuni critice în materie de siguranță, înainte ca tranzitul sigur al trenurilor să fie pus în pericol. Organismul de certificare ar trebui să monitorizeze aceste revizuiți și să se asigure că toate ECM-urile iau măsurile corespunzătoare.

Vor exista, de asemenea, recomandări în cazul în care acțiunea inițială trebuie luată chiar de NSA, mai degrabă decât de persoana juridică responsabilă cu implementarea, cum ar fi acțiunile legate de regimul de supraveghere al NSA. În alte cazuri, NIB ar putea considera că NSA ar trebui să facă o revizuire a unei probleme de siguranță, mai degrabă decât persoana juridică responsabilă cu implementarea.

În ambele cazuri, responsabilitatea NSA de a lua măsurile corespunzătoare ar trebui să fie indicată în mod clar în recomandare.

Exemplu :

- › NIB recomandă că NSA ar trebui să efectueze o revizuire a SMS IM, cu scopul de a evalua caracterul adecvat al măsurilor de siguranță care se aplică în cazul planificării, executării și închiderii liniilor . NSA ar trebui apoi să se asigure că IM ia măsurile corespunzătoare ca răspuns la constatările acestei revizuii.
- › **NIB recomandă că NSA ar trebui să își revizuiască regimul de monitorizare, așa cum se aplică managementului riscurilor la trecerile de nivel de către IM.** Scopul revizuirii este de a evalua eficacitatea dispozițiilor actuale și de a identifica domeniul de îmbunătățit, care ar contribui la îmbunătățirea siguranței.

Cu toate acestea, NIB-urile trebuie să fie conștiente de faptul că încrederea în NSA pentru a lua măsurile inițiale ca răspuns la o recomandare poate să nu fie întotdeauna cea mai bună abordare, deoarece:

- › o modificare a regimului de supraveghere al NSA este o modalitate foarte indirectă și lentă de abordare a unui risc imediat;
- › **NSA poate impune măsuri numai dacă poate demonstra existența unei cerințe legale ca acest lucru să se întâmple (acest lucru este adesea dificil de dovedit);**
- › NSA-urile din majoritatea statelor UE nu sunt în măsură să impună schimbarea.

În practică, NIB-urile pot lua în considerare o declarație generală la secțiunea de recomandări a raportului care adresează recomandările NSA, identificând în același timp în mod clar persoanele juridice responsabile cu implementarea pentru fiecare recomandare . Un exemplu de astfel de notă explicativă este prezentat mai jos:

"Aceste recomandări sunt adresate {NSA} care are obligația legală de a se asigura că recomandările sunt luate în considerare în mod corespunzător de către persoana/persoanele juridică/juridice responsabilă/responsabile cu implementarea și că se iau măsurile corespunzătoare"

7.4.2. Adresarea unei recomandări de siguranță genției

În cazul în care Agenția este responsabilă de luarea unei măsuri, Agenția este destinatarul corect al recomandărilor de siguranță. Întreaga gamă de sarcini și responsabilități ale Agenției este prezentată la Articolul 4 din Regulamentul 2018/796 al UE ("Regulamentul Agenției"):

"Agenția poate:

- › *să adreseze recomandări Comisiei cu privire la aplicarea Articolelor 13, 15, 17, 19, 35, 36 și 37;*
- › *să adreseze recomandări Statelor Membre cu privire la aplicarea Articolului 34;*

- › să emită avize adresate Comisiei în temeiul Articolului 10 (2) și al Articolului 42, precum și autorităților competente din Statele Membre în temeiul Articolelor 10, 25 și 26;
- › să adreseze recomandări autorităților naționale de siguranță în temeiul Articolului 33 (4);
- › să emită decizii în temeiul Articolelor 14, 20, 21 și 22;
- › să emită avize care constituie mijloace acceptabile de conformitate în temeiul Articolului 19;
- › să emită documente tehnice în temeiul Articolului 19;
- › să emită rapoarte de audit în temeiul Articolelor 33 și 34;
- › să emită ghiduri și alte documente fără caracter obligatoriu care facilitează aplicarea legislației în domeniul siguranței și interoperabilității feroviare în temeiul Articolelor 13, 19, 28, 32, 33 și 37."

În majoritatea cazurilor, recomandările adresate Agenției pot face referire la Articolul 4 (e), întrucât Articolele 14, 20, 21 și 22 se referă la:

- › certificare unică de siguranță;
- › autorizații pentru introducerea pe piață a vehiculelor sau a tipurilor de vehicule;
- › punerea în funcțiune a subsistemelor de cale pentru control-comandă și semnalizare. Alte acte menționate la Articolul 4 din Regulamentul Agenției ar putea face, de asemenea, obiectul unor recomandări de siguranță, dar dispozițiile detaliate ar putea depăși domeniul de aplicare al prezentului ghid.

A se reține

Adresarea unei recomandări de siguranță Agenției înseamnă în mod inevitabil că investigarea a evidențiat o problemă de siguranță care intră în sfera de competență a Agenției. Ori de câte ori este cazul, Agenția trebuie considerată "parte" potrivit Articolului 23(1) (3) din RSD; dispozițiile Articolului 23(3) privind implicarea aplicării automate Agenției. Acest lucru poate ajuta, de asemenea, NIB să evite emiterea de recomandări unui destinatar greșit sau cu un conținut greșit sau care nu poate fi urmărit, ceea ce ar putea dăuna reputației unei NIB.⁵⁶

7.4.3. Adresarea unei recomandări de siguranță altor organisme sau autorități din Statul Membru

În cazul în care un destinatar nu ar intra în domeniul de aplicare al actorilor care se află sub umbrela NSA, NIB poate adresa recomandări direct altor organisme sau autorități din Statele Membre - inclusiv organismelor din afara sectorului feroviar - care au competența de a pune în aplicare măsurile recomandate; de exemplu serviciile de urgență, autoritățile rutiere, poliția, ministerele etc.

⁵ *Investigația se desfășoară într-un mod cât mai deschis, astfel încât toate părțile să poată fi ascultate și să partajeze rezultatele. Administratorul de infrastructură și întreprinderile feroviare relevante, autoritatea națională de siguranță, agenția, victimele și rudele acestora, deținătorii bunurilor deteriorate, producătorii, serviciile de urgență implicate, reprezentanții personalului și utilizatorii dispun de posibilitatea de a furniza informații tehnice relevante în vederea îmbunătățirii calității raportului investigației. Organismul de investigare ia act, de asemenea, de nevoile rezonabile ale victimelor și ale rudelor acestora și le informează periodic cu privire la stadiul investigației..*

⁶ *Trasabilitatea este explicată în continuare la pct. 7.5.1*

În mai multe State Membre, destinatarul corect al unei recomandări de siguranță în ceea ce privește activitatea de evaluare a conformității (de exemplu, Organism Notificat, Organism desemnat, ERI) ar putea fi organismul de acreditare, în cazul în care organismul de acreditare este notificat pentru aceste sarcini.

În cazul în care un standard tehnic a fost identificat ca factor cauzal sau contributor la producerea unui accident sau incident, un organism de standardizare ar putea fi, de asemenea, un destinatar. În acest caz, raportarea și feedback-ul cu privire la acțiunile întreprinse ar trebui să fie efectuate direct de la organismul respectiv către NIB, iar NIB va raporta cu privire la răspunsul la recomandare în raportul său anual.

Exemple:

- › În urma unui accident de trecere la nivel cu calea ferată, NIB a făcut constatări cu privire la deficiențele echipamentelor rutiere.
O recomandare ar putea fi adresată autorității rutiere responsabile.
- › După o coliziune a unui tren, centrul de control al serviciilor de urgență a fost informat cu privire la eveniment în mod corect de către operatorul feroviar. Din cauza unei probleme tehnice de comunicare, serviciile de urgență au fost direcționate inițial către un loc greșit. Ca urmare, salvarea persoanelor rănite a fost întârziată. **O recomandare ar putea fi adresată autorității responsabile de serviciul de urgență.**
- › După deraierea unui tren, NIB a constatat o prevedere neclară într-un standard industrial.
O recomandare ar putea fi adresată organismului de standardizare, național sau internațional relevant.

A se reține:

Întrucât este posibil ca unele organisme și autorități să nu fie familiarizate cu Directiva 2016/798 (UE) în astfel de cazuri, se recomandă să fie informate cu privire la obligațiile destinatarului, în ceea ce privește Articolul 26 alineatul (3) atunci când se emite o recomandare pentru ele.⁷

7.4.4. Adresarea unei recomandări privind siguranța altor State Membre

În cazul în care un destinatar intră în domeniul unui alt Stat Membru, NIB poate adresa recomandări aceluși Stat Membru.

⁷ Agenția, autoritatea națională de siguranță și alte autorități sau organisme sau, după caz, alte state membre cărora le-au fost adresate recomandări, vor raporta periodic către organismul de investigare cu privire la măsurile care sunt luate sau planificate ca urmare a unei recomandări date.

În majoritatea cazurilor, recomandarea de siguranță destinată unui alt Stat Membru va acoperi aspecte care intră în domeniul NSA din celălalt Stat Membru.

În trecut, comunicarea dintre autoritățile și organismele diferitelor State Membre era inițial guvernată reguli diplomatice la nivel înalt. Între timp, legislația UE impune mai frecvent acorduri și contracte între organisme și autorități din diferite State Membre pentru a îndeplini o sarcină în mod obișnuit sau în strânsă cooperare.

Pentru Spațiul Feroviar Unic European (SERA), printre altele, se aplică următoarea dispoziție din Regulamentul (UE/ 2018/761:

*"(1) Autoritățile naționale de siguranță implicate în supravegherea unui administrator de infrastructură cu infrastructură (infrastructuri) transfrontalieră (transfrontaliere) sau a unui operator feroviar care își desfășoară activitatea în mai mult de un Stat Membru își **vor coordona** abordarea supravegherii în conformitate cu Articolul 17 alineatele (7) și (9) din Directiva (UE) 2016/798.*

...

*(2) În sensul paragrafului (1), **autoritățile naționale de siguranță vor încheia acorduri bazate pe cadrul pentru supravegherea coordonată și comună prevăzută în Anexa II.***

*(3) **Autoritățile naționale de siguranță** vor încheia, de asemenea, acorduri de cooperare cu **organismele naționale de investigare**, cu organismele de certificare pentru entitățile responsabile cu întreținerea și cu alte autorități sau organisme competente.*

A se reține:

Investigarea cu un alt NIB

În acest caz, NIB-urile din două țări diferite cooperează. NIB din țara în care se aplică recomandarea va adresa recomandarea NSA-ului. A se vedea, de asemenea, Directiva 2016/798 (UE) Articolul 26(2).⁸

Monitorizarea de către NIB în țara relevantă

NIB care conduce investigarea informează NIB din țara relevantă cu privire la constatările investigării și îi solicită să urmărească stadiul de punere în aplicare a recomandării.

În afară de aceasta, există două opțiuni pentru informarea NSA dintr-un alt Stat Membru descrisă mai direct în capitolele următoare.

^{8 8} *Recomandările vor fi adresate autorității naționale de siguranță și, dacă este necesar datorită caracterului recomandării, Agenției, altor organisme sau autorități din Statul Membru vizat sau altor State Membre. Statele Membre, autoritățile lor naționale de siguranță și agenția iau, în limitele competenței lor, măsurile necesare pentru a se asigura că recomandările de siguranță emise de organismele de investigare sunt luate în considerare în mod corespunzător și, după caz--*

7.4.4.1. Implicarea NIB-ului unui alt Stat Membru într-o investigație

Articolul 23(1) prevede

"... Organismele de investigație din alte State Membre sunt invitate, după caz, să participe la o investigație atunci când:

Un operator feroviar stabilit și licențiat într-unul dintre aceste State Membre este implicat în accident sau incident; sau un vehicul înmatriculat sau întreținut într-unul din respectivele state membre este implicat în accident sau incident..

...

Prezentul alineat nu împiedică Statele Membre să convină că organismele competente să desfășoare investigații în cooperare, în alte circumstanțe."

A se reține:

Agenția încurajează NIB-urile să încheie acorduri de cooperare. Acest lucru ar putea ajuta toate NIB-urile să reacționeze rapid, în special în cazul accidentelor majore.

În cazul în care aceste condiții există, NIB competentă ar trebui să informeze NIB din celălalt Stat Membru cu privire la eveniment și să îl invite să participe la investigație sau chiar să conducă investigația în cooperare. În acest caz, recomandarea de siguranță poate fi elaborată de ambele NIB-uri împreună și ambele NIB-uri le pot distribui destinatarilor din propria țară.

7.4.4.2. Recomandarea ca NSA să împărtășească informațiile cu NSA relevantă

În cazul în care investigația identifică aspecte din alte State Membre sau există vehicule, personal sau orice altceva dintr-un alt Stat Membru care are un rol în accident, NIB-ul competent ar putea adresa o recomandare NSA de informare a NSA(urilor) din alt(alte) Stat(e) Membru(e) cu privire la accident, rezultatele investigației, măsurile luate și recomandările date de NIB. Este responsabilitatea NSA a celui alt Stat Membru să ia măsurile adecvate în propriul Stat Membru.

A se reține:

NSA nu poate iniția măsuri concrete într-un alt Stat Membru. NSA din celălalt Stat Membru ar trebui să acționeze pe propria răspundere. Prin urmare, este potrivit doar pentru o NSA să informeze NSA dintr-un alt Stat Membru cu privire la recomandările care decurg din investigație.

În rarele cazuri în care o NIB dorește să adreseze o recomandare de siguranță unui alt organism sau unei alte autorități din alt Stat Membru, NIB ar trebui să depună eforturi pentru o soluție individuală pragmatică; NIB în Statul Membru respectiv ar trebui să sprijine acest lucru.

7.5. Măsuri recomandate

7.5.1. Stabilirea recomandării de siguranță direct din constatări

Scopul final al unei investigații privind siguranța și al recomandărilor rezultate este de a îmbunătăți siguranța. De obicei, o recomandare va viza una dintre cele trei categorii:

- › factori cauzali și care contribuie la producerea evenimentului, inclusiv factori sistemici imediați și mai profunzi, ai unui accident sau incident;
- › consecințele unui accident sau incident;
- › alte observații în timpul unei investigații a unui accident sau incident.

Pentru toate categoriile, se aplică principiul conform căruia recomandarea **de siguranță trebuie să rezulte direct din constatările investigației**. Provoacă, pentru a convinge părțile interesate de valoarea recomandării emise, este de a "dovedi" că recomandarea se potrivește datelor, analizei și concluziilor rezultate. Acest lucru ar trebui să fie făcut creând un fel de analiză care poate fi urmărită. Atunci când se face acest lucru, apare o posibilă dilemă că cele mai eficiente constatări pentru îmbunătățirea siguranței sunt adesea cel mai dificil de justificat, deoarece acestea sunt adesea legate de sistemul de siguranță (management) și de factori mai îndepărtați de evenimentul propriu zis. O posibilă soluție în acest sens este de a judeca dacă un factor de siguranță a fost un factor contribuitor sau cauzal în relația sa cu un alt factor contribuitor sau cauzal, mai degrabă decât încercarea de a justifica o relație directă cu evenimentul.

Bune practici:

Pentru a se asigura că recomandarea este direct legată de factorii identificați în investigație, aceasta poate ca jura fie la scrierea unei introduceri explicative la o recomandare de siguranță (a se vedea secțiunea 7.5.5 c), fie la corelarea recomandării cu secțiunea aferentă din raportul de investigație (a se vedea secțiunea 7.5.5 litera (i)).**Error! Reference source not found.Error! Reference source not found.Error! Reference source not found.Error! Reference source not found.**

7.5.2. Aplicarea principiului proporționalității

În principiu, NIB dispune de o gamă largă pentru a recomanda măsuri care sunt în domeniul legal al destinatarului. În cazuri extreme, NIB poate, de exemplu, să emită o recomandare NSA de retragere a certificatului de siguranță al unui operator feroviar. Cu toate acestea, întrucât NIB a investigat probabil doar anumite aspecte ale SMS-ului RU și nu poate prevedea consecințele unei astfel de măsuri drastice, o astfel de recomandare ar încălca probabil principiul proporționalității, așa cum este stabilit în cadrul legal, de exemplu Recital (9) din Regulamentul 2018/761:

" Măsurile de aplicare a legislației luate de autoritățile naționale de siguranță pentru a se asigura că întreprinderile feroviare și administratorii de infrastructură respectă obligațiile legale menționate la articolul 17 alineatul (1) din Directiva (UE) 2016/798 ar trebui să fie proporționale cu orice riscuri la adresa siguranței sau cu gravitatea potențială a consecințelor oricărei nerespectări a obligațiilor lor legale.."

NIB-urile ar trebui să aplice acest principiu al proporționalității la elaborarea recomandărilor de siguranță.

7.5.3. A nu se modifica responsabilitatea prin recomandarea dvs.

Orice responsabilitate legată de siguranța feroviară este alocată în mod clar unuia dintre actori.

De obicei, măsura recomandată ar trebui să vizeze **revizuirea sau îmbunătățirea proceselor/procedurilor relevante** de către persoana juridică responsabilă cu implementarea, dar ar trebui să descrie, de asemenea, **obiectivul acestei revizuirii sau modificări**. În mod normal, se va recomanda o **revizuire** în cazul în care NIB nu a dovedit încă necesitatea unei modificări, o **îmbunătățire** în cazul în care investigarea a demonstrat în mod clar necesitatea de a aborda o deficiență în măsurile de siguranță existente. NIB ar trebui, în general, să evite să intervină direct asupra sistemelor de management ale organismului/autorității enumerate la Articolul 26 alineatul (2), prin emiterea de recomandări prescriptive; responsabilitatea pentru funcționarea generală a proceselor/procedurilor trebuie lăsată la latitudinea organismului/autorității respective. În plus, NIB a investigat probabil doar unul sau câteva din domeniile sistemului general de management al actorului și nu poate anticipa consecințele unei măsuri prescriptive pentru întregul sistem. Cu toate acestea, în circumstanțe excepționale, NIB poate considera potrivit să recomande o **acțiune specifică** pentru a aborda o deficiență evidentă și dovedită.

Tabelul din anexa 1 ar putea contribui la găsirea domeniilor relevante de investigat.

A se reține:

Odată cu introducerea Regulamentelor:

- › 2016/796; privind Agenția Uniunii Europene pentru Căi Ferate,
- › 2018/761; privind metodele comune de siguranță pentru supraveghere,
- › 2019/779; privind certificarea entităților responsabile cu întreținerea.

Sarcinile Agenției, ale NSA și ale organismelor de certificare ECM sunt clar definite și, în majoritatea cazurilor, sunt enumerate într-o anexă.

Ele pot fi împărțite în două grupuri:

- › Procesele și procedurile privind performanța proprie a organismelor respective (de exemplu, managementul competenței),
- › Procese și proceduri privind regimul de aprobare sau supraveghere.

7.5.4. Elaborarea unei recomandări

Bunele practici ale recomandărilor de siguranță conțin adesea unele dintre elementele enumerate mai jos:

a) Titlu

Unele State Membre utilizează un titlu pentru fiecare recomandare, altele pur și simplu își numerotează recomandările. În cazurile în care titlurile sunt utilizate, de obicei, numărul recomandării (a se vedea b) este cel puțin parte a titlului.

b) Numărul

Un sistem de numerotare ajută la monitorizarea unei recomandări. În prezent, majoritatea Statelor Membre utilizează sisteme naționale pentru numerotare.

c) Introducere

Unele State Membre oferă o scurtă introducere de până la două propoziții pentru fiecare recomandare de siguranță, de exemplu, un text care leagă în mod clar recomandarea de o constatare (constatări) evidențiată/evidențiate în cadrul investigării. O astfel de introducere poate sprijini înțelegerea contextului unei recomandări și poate crește trasabilitatea.

A se reține:

- › Autorii recomandărilor de siguranță ar trebui să fie conștienți de faptul că utilizatorii bazei de date ERAIL privind accidentele nu pot citi adesea întregul raport privind accidentele din cauza cunoștințelor lingvistice insuficiente sau a restricțiilor de timp. De obicei, doar părți ale unui raport (rezumat, recomandări și, probabil, factorii cauzali) sunt disponibile în Limba Engleză. Pentru detalii, consultați documentul "GHID PRIVIND BUNELE PRACTICI DE RAPORTARE".
- › Legislația impune ca rezumatul să includă recomandări de siguranță, a se vedea Regulamentul Comisiei privind Implementarea (UE) 2020/572.
- › O scurtă introducere poate facilita înțelegerea unei recomandări de siguranță fără informații suplimentare. Discuția din cadrul rețelei NIB a arătat că există o abordare diferită în ceea ce privește elaborarea recomandărilor într-un mod în care acestea sunt înțelese fără informații suplimentare ("recomandări de sine stătătoare"). Din punctul de vedere al unor NIB-uri recomandări "de sine stătătoare" nu sunt de dorit, deoarece există riscul unei neînțelegeri fără a citi întregul raport de investigare.
- › Cu toate acestea, alte NIB-uri preferă abordarea recomandărilor "de sine stătătoare", care sunt înțelese fără context suplimentar.
- › O scurtă introducere poate contribui, de asemenea, la asigurarea faptului că recomandarea este direct legată de un factor cauzal specific al accidentului .

d) *Intenția recomandării*

Recomandările de siguranță ar trebui să reflecte întotdeauna intenția Directivei 2016/798 (UE), Considerentul (5): "siguranța feroviară ar trebui să fie menținută în general și, atunci când este posibil, îmbunătățită continuu". Prin urmare, este util să se descrie intenția recomandării. Acest lucru va permite cititorului să înțeleagă modul în care recomandarea va contribui la îmbunătățirea siguranței.

e) *Organizația care emite recomandarea*

Unele NIB-uri menționează întotdeauna, în mod expres emitentul unei recomandări – chiar NIB – în fiecare recomandare. Această practică poate sprijini înțelegerea unei recomandări de siguranță, în special pentru NIB-urile care sprijină abordarea "de sine stătătoare".

A se reține:

Practica de a numi în mod explicit emitentul recomandării în cadrul recomandării sprijină schimbul de informații între organismele UE-NIB, precum și cu publicul. **Experiența arată că, în baza de date ERAIL, informațiile despre emitent nu sunt adesea incluse.**

f) *Destinatarul recomandării*

Majoritatea NIB-urilor nominalizează întotdeauna destinatarul în mod expres în recomandare. Altele menționează destinatarul într-o introducere sau notă de subsol separată ("*Următoarele recomandări sunt adresate lui X:*"), în special în cazurile unui destinatar îi sunt adresate mai mult de o recomandare.

A se reține:

Practica de a nominaliza destinatarul în cadrul recomandării sprijină schimbul de informații între organismele UE-NIB, precum și cu publicul. **Experiența arată că în baza de date ERAIL informațiile despre destinatar nu sunt adesea incluse.**

g) *Măsura recomandată*

Recomandarea de siguranță trebuie să descrie în mod clar acțiunile solicitate persoanei juridice responsabile cu implementarea și/sau destinatarului (a se vedea secțiunea 7.4).

Atunci când elaborează recomandări, NIB-urile ar trebui să se asigure întotdeauna că acțiunile necesare sunt adecvate, având în vedere obligațiile legale ale destinatarului și ale persoanei juridice responsabile cu implementarea.

Bune practici:

Domeniile cu probleme din cadrul mecanismelor de gestionarea managementului siguranței ale unei RU sau IM ar trebui să conducă la recomandări pentru RU sau IM pentru a aborda aceste aspecte (iar NSA trebuie să se asigure că se iau măsurile corespunzătoare).

Aspectele identificate cu un regim de supraveghere ar trebui să conducă, de exemplu, la recomandări adresate NSA pentru revizuirea sau îmbunătățirea regimului de supraveghere sau la recomandări privind aspectele identificate în ceea ce privește reglementările naționale.

Recomandările adresate Agenției/NSA ar putea viza, de exemplu, focusarea asupra anumitor aspecte la reînnoirea certificatului de siguranță, aspecte identificate cu privire la reglementările UE sau alte aspecte la nivel European.

Problemele identificate în domeniul întreținerii vehiculelor ar trebui să conducă la recomandări adresate organismului de certificare ECM pentru a lua măsurile necesare în cadrul propriului domeniu în conformitate cu Aticolul 8 din Regulamentul 2018/779.⁹

Bune practici:

Așa cum se menționează în secțiunea 7.4 din acest ghid, în cazul în care NIB-ului îi este clar care dintre persoanele juridice responsabile cu implementarea (de exemplu, RUs/IMs/ECM) trebuie să ia măsuri, pentru NSA va fi adesea util să se indice acest lucru în textul recomandării.

Desigur, problemele identificate în procesele destinatarului în mod direct ar trebui abordate în consecință.

Aceasta înseamnă, de exemplu,

Aspectele identificate în procesul de introducere pe piață a materialului rulant ar trebui să conducă la recomandări adresate Agenției/ NSA, de exemplu, pentru revizuirea/îmbunătățirea procesului/procedurii;

Aspectele identificate în procesele de supraveghere ar trebui să conducă la recomandări adresate NSA/organismului de certificare ECM.

În general, un NIB are o libertate mare în a recomanda măsuri care intră în domeniul legal al destinatarului.

A se reține:

- › Nu este sarcina NIB să verifice dacă alte părți sunt vizate de aceeași problemă. Cu toate acestea, NIB-urile ar trebui să țină seama de faptul că și alte părți pot fi vizate și să își redacteze recomandarea în consecință, de exemplu prin utilizarea unor fraze precum "RUs care utilizează locomotive de tip xxxx".

h) Orizont de timp

⁹ în cazurile în care nu este necesară un certificat ECM [a se vedea Articolul 3 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul 2019/779] recomandarea trebuie adresată, în analogie, NSA cu privire la regimul de supraveghere

Este responsabilitatea destinatarului să decidă dacă acțiunile întreprinse ca răspuns la o recomandare sunt abordate suficient de rapid sau dacă persoana juridică responsabilă cu implementarea a stabilit corect prioritățile.]n acest sens.. Din acest motiv, NIB-urile vor considera adesea că nu este adecvat să se stabilească termene pentru punerea în aplicare a recomandărilor. În acest scop, se creează riscul de a influența în mod nejustificat procesul decizional al destinatarilor(cu posibile consecințe nedorite) sau de a interfera cu rolul de supraveghere al NSA. Cu toate acestea, în cazul în care acțiunile recomandate sunt percepute ca fiind deosebit de urgente, NIB poate alege uneori să sublinieze acest lucru în textul recomandării.

i) Trimitere la secțiunile din raportul final

Unele NIB-uri fac trimitere, chiar în cadrul recomandării sau într-o observație suplimentară, la secțiunea din raportul de investigare final de care este legată recomandarea. Această practică este utilă în toate cazurile în care legătura cu motivul unei recomandări nu este menționată în recomandare (de exemplu, într-o introducere – a se vedea c)) sau identificabilă în alt mod.**Error! Reference source not found.**

7.5.5. Revizuirea proiectului de recomandare

Majoritatea NIB-urilor au pus în aplicare un proces de revizuire a proiectelor de recomandări pe plan intern. Unele dintre ele lucrează cu o listă de verificare, a se vedea, de asemenea, Anexa 2.

7.5.6. Partajarea proiectele de recomandări cu părțile implicate

Recomandările de siguranță ar trebui , ca parte a proiectelor de rapoarte finale ale investigării - să fie trimise tuturor părților implicate, a se vedea secțiunea 6.3.1.6.3.1

Conținutul recomandării de siguranță nu ar trebui să facă obiectul niciunei negocieri cu părțile implicate. Cu toate acestea, orice sugestie de îmbunătățire a formulării ar putea ajuta la acceptarea recomandărilor de către destinatar și, prin urmare, ar fi mai eficiente.

7.5.7. Respectarea unor linii generale

Următoarele orientări generice se aplică recomandărilor de siguranță:

- › Pentru claritate, fiecare recomandare ar trebui să abordeze o singură problemă.
- › Dacă există mai mult de o recomandare într-un raport, este util să fie numerotate și grupate, de exemplu, în funcție de destinatar (în majoritatea cazurilor NSA), în funcție de temă sau importanță.
- › O recomandare ar trebui să fie elaborată succint, evitând utilizarea cuvintelor inutile sau ambigue.
- › Formularea ar trebui să fie de așa natură încât să existe claritate cu privire la acțiunea/modificarea necesară. Persoanele juridice responsabile cu implementarea și destinatarii trebuie să înțeleagă în mod clar ce măsuri recomandă NIB.
- › Formularea unei recomandări ar trebui să faciliteze evaluarea gradului de implementare - dacă măsura recomandată este implementată în totalitate, parțial sau deloc.
- › În mod normal, nu ar trebui să existe nicio priorizare între recomandările emise. Cu toate acestea, dacă este necesar din punctul de vedere al NIB, se poate evidenția urgența unei acțiuni recomandate.
- › De obicei, o recomandare de siguranță ar trebui să ghideze părțile afectate cu privire la obiectivul de siguranță care trebuie atins, mai degrabă decât să ofere soluții prescriptive.

Evaluarea bazei de date ERAIL arată că nicio recomandare nu conține toate elementele listate. Următoarele două exemple (ușor modificate pentru a sprijini ghidurile) pot facilita înțelegerea secțiunii de mai sus. Îndrumare suplimentară în Anexa 2.

Nr.	Textul recomandării	Referință
1	<p>Risc de urcare pe materialul rulant oprit parcat cu vagon tip xxxx - CO-2020-11</p> <p>Pe 24 februarie 2019, o persoană a murit și două au fost grav rănite atunci când s-au urcat pe o garnitură de tren oprită, formată din vagon de marfă tip xxxx la A-Town triaj. Investigația a arătat că FreightRail Ltd. (FR) nu a luat în considerare riscul unei escaladări de către un terța terților atunci când au început să exploateze opereze acest tip de vagon în Aprilie 2017. Prin urmare, acest risc nu a fost acoperit de cerințele FR pentru revizia tehnică în timpul opririi materialului rulant .</p> <p>Pe baza rezultatelor preliminare ale investigației, FR a anunțat deja efectuarea unor analize de risc privind urcarea terțilorpe diferite tipuri de material rulant, împreună cu proprietarii de vagoane de marfă.</p> <p>NIB Coronia consideră că este necesar ca FR să își adapteze abordarea în ceea ce privește evaluarea riscurilor atunci când introduce modificări operaționale, cum ar fi introducerea de noi tipuri de vagoane, așa cum prevede în Regulamentul 2013/402. NIB Coronia recomandă NSA Coronia să includă în planul său de supraveghere pentru 2020 aceste activități de evaluare a riscurilor ale FR, cu scopul de a se asigura că riscul care provine din introducerea de noi tipuri de vagoane și toate modificările (operaționale) sunt acoperite în mod adecvat de procedurile FR.</p>	<p>a) b)</p> <p>c)</p> <p>d)</p> <p>e) f)</p> <p>g)</p>
2	<p>Barierile nu sunt închise la trecerea trenurilor LC – CO-2016-21</p> <p>În data de 17 aprilie 2015, două trenuri au trecut prin trecerea la nivel cu calea ferată la km 23.437, linia Hejmurbo - Cefurbo cu barierele ridicate. Investigarea a scos la iveală că, în ambele cazuri, paznicul trecerii de nivel a uitat informațiile legate de trenul anunțat. La momentul incidentului, acesta se afla sub tratament medical și avea un certificat medical care atesta unele restricții privind capacitatea sa de concentrare în timpul tratamentului. Informațiile nu au fost transmise personalului regional al IM responsabil cu planificarea turelor.</p> <p>NIB Coronia recomandă NSA Coronia să revizuiască în cadrul regimului său de supraveghere dispozițiile și practica IM privind sistemul de management al competențelor, în special în ceea ce privește Regulamentul 2018/762, Anexa II nr. e) (verificarea aptitudinilor psihologice și fizice ale personalului) și comunicarea informațiilor relevante de siguranță (nr. 4.4.2) pentru a se asigura că personalul responsabil cu planificarea turelor este conștient de orice restrângere a competențelor personalului care ocupă posturi relevante pentru siguranță. Din cauza riscului ridicat, NIB Coronia consideră că este necesară punerea imediată în aplicare a acestei recomandări.</p> <p>Trimitere: punctul C-262, C-270 din raportul final</p>	<p>a) b)</p> <p>c)</p> <p>e) f)</p> <p>g)</p> <p>h)</p> <p>i)</p>

Ambele recomandări sunt elaborate în conformitate cu ghidurile generale (a se vedea secțiunea 7.7).

8. Urmărirea recomandărilor de siguranță

8.1. Obligația destinatarului de a raporta către NIB

Articolul 26 alineatul (3) din Directiva 2016/798 prevede:

"Agenția, autoritatea națională de siguranță și alte autorități sau organisme sau, după caz, alte State Membre cărora le-au fost adresate recomandări, vor raporta periodic către organismul de investigare cu privire la măsurile care sunt luate sau planificate ca urmare a unei recomandări date"

Raportarea permite NIB să aprecieze eficacitatea recomandărilor formulate și să utilizeze feedbackul pentru a îmbunătăți elaborarea recomandărilor viitoare. Alte NIB-uri vor avea un beneficiu și atunci când rapoartele de feedback vor fi puse la dispoziția publicului.

Destinatarii recomandărilor de siguranță raportează *periodic* ". Directiva 2004/49 a utilizat termenul "*cel puțin anual*". Rețeaua NIB-urilor a convenit că "periodic" nu se poate referi la perioade mai lungi de un an, deoarece NIB-urile au încă obligația de a publica un raport anual care să includă recomandări de siguranță și acțiuni întreprinse în conformitate cu recomandările anterioare.

A se reține:

De asemenea, NSA-urile trebuie să raporteze separat NIB-urilor cu privire la urmărirea recomandării; nu este suficient să se menționeze aceste activități în rapoartele anuale ale NSA, deoarece:

- › destinatarii raportului anual al NSA și feedback de după recomandări sunt diferite;
- › feedback-ul NSA la recomandările NIB nu este menționat ca parte obligatorie a raportului anual al NSA, conform Articolului 19;
- › cerința Directivei 2016/798/CE pentru intervalul de timp al rapoartelor anuale ale NSA ("*... până la 30 septembrie.*") este diferit de cele pentru rapoartele de feedback de după recomandările de siguranță ("*... periodic...*").

8.2. Conținutul raportării de la destinatar către NIB

Conținutul raportării către NIB făcută de destinatarului unei recomandări este menționat în mod clar în Articolul 26 alineatul (3): raportarea trebuie să conțină **măsuri care sunt luate sau planificate** ca urmare a unei anumite recomandări. "*Măsurile care sunt luate*" includ:

- › deciziile destinatarului de a nu urma o recomandare;
- › măsuri care sunt puse în aplicare sau în curs de punere în aplicare.

A se reține:

În cazul în care rapoartele destinatarului au planificat măsuri, ar trebui raportat, de asemenea, un interval de timp pentru punerea în aplicare. Dacă nu există intervale de timp clare, destinatarul ar trebui să explice de ce.

8.3. Durata obligației privind măsurile de raportare

Întrucât este sarcina destinatarului unei recomandări de a raporta "*periodic*" [Articolul 26 alineatul (3)] și obligația de raportare înapoi este legată de **fiecare** recomandare [vă rugăm să rețineți forma del singular » .. *de o recomandare dată*." la sfârșitul Articolului 26 alineatul (3) această obligație continuă până la un anumit moment.

Există patru posibilități:

1. Recomandarea este pusă în aplicare așa cum a fost dată de NIB;
2. Destinatarul acceptă necesitatea îmbunătățirii siguranței, dar a permis sau a luat alte măsuri pentru a atenua riscul decât ce a fost recomandat;

În ambele cazuri, obligația de raportare se încheie atunci când sunt puse în aplicare măsurile luate pentru atenuarea riscului.

3. Destinatarul acceptă necesitatea îmbunătățirii sugerate, dar, după luarea în considerare a recomandării, a ajuns la concluzia că nu sunt necesare măsuri suplimentare, deoarece riscul evidențiat de accident sau incident este acoperit de criteriile valabile de acceptare a riscurilor;
4. Destinatarul nu acceptă recomandarea.

În ambele cazuri, obligația încetează după prima raportare.

NIB-urile ar trebui să depună eforturi pentru în relația lor cu NSA-urile pentru a fi implicate în acest proces și pentru a fi informate cu privire la decizie.

8.4. Decizia atunci când o măsură este pusă în aplicare

Este la latitudinea destinatarului să decidă când o măsură recomandată (sau o altă măsură pentru a gestiona riscul identificat) trebuie să fie considerată "pusă în aplicare". Dar în funcție de legislația națională a statelor membre există posibilitatea pentru NIB să emită anumite recomandări referitoare la decizia când o măsură recomandată (ori o alta măsură pentru tratarea riscului) poate fi considerată implementată.

8.5. Responsabilitatea NIB care primește feedback-ul destinatarului

Nu există nici o obligație pentru NIB:

- › să verifice conținutul raportării destinatarului;
- › să comenteze pe marginea raportării;
- › să comenteze sau să fie de acord cu măsurile pe care destinatarul le-a luat, dacă nu au urmat recomandarea.

Singura responsabilitate a NIB-urilor este de a raporta Agenției acțiunile întreprinse în urma unei recomandări în cadrul raportului lor anual, conform Articolului 24 alineatul (3).

A se reține:

- › Chiar dacă nu există nicio **obligație** de a verifica sau de a comenta pe marginea raportării destinatarului, NIB poate comenta pe marginea tipului de măsuri planificate sau luate, intervalului de timp preconizat sau altor aspecte. Aceasta include posibilitatea de a-și exprima o opinie diferită cu privire la evaluarea destinatarului cu privire la punerea în aplicare a unei recomandări.
- › Unul dintre motivele pentru care destinatarii trebuie să raporteze este de a oferi NIB posibilitatea de a-și revizui practica sa în elaborarea recomandărilor. În general, ar trebui să fie obiectivul unui NIB să își elaboreze recomandările astfel încât să fie evident că acestea vor contribui în mod semnificativ la îmbunătățirea siguranței prin eliminarea factorului causal sau contributiv identificat la momentul evenimentului, astfel încât recomandarea să fie acceptată în mod natural de către destinatar.

Un alt motiv important pentru obligația de raportare este de a contribui la o mai bună înțelegere a NIB cu privire la schimbările aduse mediului pentru investigațiile viitoare.

- › NIB-urile nu au obligația, în conformitate cu Directiva 798/2016, de a comenta pe marginea măsurilor pe care destinatarul intenționează să le pună în aplicare. Există abordări diferite în diferitele State Membre. Unele state fac comentarii cu privire la punerea în aplicare a recomandărilor.

Bune practici:

- › O parte a sistemului de management al calității al NIB este, de obicei, un instrument de date care facilitează NIB să verifice recomandările emise în cazurile de accidente/incidente similare anterioare și rapoartele destinatarului în cazurile respective.
- › În unele State Membre atunci când emite o recomandare de siguranță, NIB solicită destinatarului recomandării feedback pe termen scurt (de exemplu, în termen de 90 de zile) cu privire la decizia destinatarului și/sau a persoanei juridice responsabile cu implementarea de a pune în aplicare sau nu o recomandare, cu privire la intervalul de timp al implementării și la alte informații.
- › În alte State Membre au loc reuniuni periodice între NIB și NSA cu privire la urmărirea recomandării.
- › În orice caz, un dialog deschis și o împărtășire reciprocă a informațiilor de siguranță între destinatar și NIB sprijină urmărirea adecvată a unei recomandări de siguranță.

8.6. Cooperarea NIB-urilor

Articolul 22 alineatul (7) din Directiva 2016/798 prevede:

"Organismele de investigare vor efectua un schimb activ de opinii și experiență în scopul dezvoltării unor metode comune de investigare, al elaborării unor principii comune pentru urmărirea recomandărilor de siguranță și al adaptării la progresul tehnic și științific."

Printre altele, organismele de investigare au obligația de a elabora principii comune pentru urmărirea recomandărilor de siguranță.

Cu acest ghid, această obligație este parțial îndeplinită. Cu toate acestea, există unele probleme pentru dezvoltarea ulterioară, precum

- › Analiza caracterului recomandării (specifice/nespecifice);
- › Obiectul recomandării (problemă de natură tehnică/SMS sau alt sistem de management).

Această sarcină va fi îndeplinită în timp de grupul de lucru deoarece se va acumula experiență cu privire la aplicarea prezentului ghid.

9. Tabelul din anexa I pentru corelarea constatărilor investigării cu prevederea legală relevantă

Constatarea/ Neconformitatea în domeniul	Constatarea ar trebui să fie legată de clauza/secțiunea relevantă a	Destinatar potențial	Măsură potențială	Observație
SMS-ului RU	2018/762 Anexa I	NSa	Orice acțiune în cadrul regimului de supraveghere reglementat de Regulamentul 2018/761 Anexa I, în special nr. 4b) și c), nr. 5 e) și f) și nr.6	Este responsabilitatea deplină a RU să reacționeze în mod adecvat la constatările NIB cu privire la SMS său, fie că se află în documentația SMS sau în punerea în aplicare practică a prevederilor.
		Agenția	Să ia măsurile necesare	Agenția poate revoca sau restricționa un Certificat Unic , dar numai după coordonarea cu NSA. De obicei, o astfel de activitate poate fi doar rezultatul unui proces declanșat de o recomandare adresată NSA
SMS-ului IM	2018/762 Anexa II	NSA	Orice acțiune în cadrul regimului de supraveghere reglementat de Regulamentul 2018/761 Anexa I, în special nr. 4 b) și c), nr. 5 e) și f) și nr. 6	Este responsabilitatea deplină a IM să reacționeze în mod adecvat la constatările unui NIB cu privire la SMS său, fie că se află în documentația SMS sau în punerea în aplicare practică a dispozițiilor.

Evaluarea riscurilor (pentru modificări) ca parte a SMS RU/IM	2013/402	NSA	Orice acțiune în cadrul regimului de supraveghere reglementat de Regulamentul 2018/761 Anexa I, în special nr. 4 b) și c) , nr.5 e) și f) și nr. 6	Este responsabilitatea deplină a RU/IM să reacționeze în mod adecvat la constatările NIB cu privire la procesele SMS-ului lor, fie că se află în documentația SMS sau în aplicarea practică a dispozițiilor.
Monitorizarea SMS ¹² -ului propriu de către RU/IM (ECM pentru sistemul de întreținere)	1078/2012	NSA	Orice acțiune în cadrul regimului de supraveghere reglementat de Regulamentul 2018/761 Anexa I, în special nr. 4 b) și c), nr. 5 e) și f) și nr.6	Este responsabilitatea deplină a RU/IM să reacționeze în mod adecvat la constatările NIB cu privire la procesele SMS-ului propriu, fie că se află în documentația SMS sau în aplicarea practică a dispozițiilor.
Întreținerea vehiculelor cu ECM certificată	2019/779 Anexa II	Organismul de certificare ECM		De asemenea, atunci când o ECM este certificată, aceasta trebuie să fie gestionată în mod corespunzător de către RU prin SMS său. O recomandare în acest domeniu ar putea fi, de asemenea, necesară.

¹²În contextual acestui regulament, « monitorizarea » ar trebui să fie înțeleasă ca: (a) verificarea aplicării corecte și eficiența tuturor proceselor și procedurilor din sistemul de management, inclusiv măsurile de control al riscului tehnic, operational și organizațional; (b) verificarea aplicării corecte a sistemului de management în integralitatea lui, și dacă sistemul de management permite obținerea rezultatelor preconizate; și (c) identificarea și implementarea măsurilor corespunzătoare preventive, corrective sau a ambelor tipuri dacă orice dovadă de neconformitate cu punctele (a) și (b) este identificată.

Întreținerea vehiculelor fără ECM certificată	2018/762 Anexa I sau Anexa II	NSA	Orice acțiune în cadrul regimului de supraveghere reglementat de Regulamentul 2018/761 Anexa I, în special nr. 4 b), nr. 5 e) și f) și nr.6	În cazul în care RU sau IM nu are nevoie de un ECM certificat, procesele relevante trebuie să facă parte din SMS-ul propriu RU/IM
	A se vedea SMS-ul unui RU sau IM			
Întreținerea infrastructurii	A se vedea SMS-ul IM			
Specificațiile tehnice ale oricărui subsistem sau constituent	STI relevantă și sau regulă națională	Statul Membru	Să se ia măsuri în conformitate cu Articolul 11 din Directiva 2016/797	
Emiterea, reînnoirea, suspendarea sau modificarea certificatelor unice de siguranță sau a autorizației de siguranță	Regulamentul 2016/796 sau Directiva 2016/798 sau actele bazate pe aceste dispoziții legale, în special Regulamentul 2018/763	NSA Agenția	Îmbunătățirea / Revizuirea procesului cu privire la ... (trimitere la articolul/secțiunea relevantă din Regulamentul 2018/763)	
Supravegherea de către ANS	Regulamentul (UE) 2018/761	NSA	Introducerea / îmbunătățirea / revizuirea cu privire la ... (trimitere la Articolul sau secțiunea relevantă din Anexa II la Regulamentul 2018/761)	

certificarea ECM (sau a funcțiilor de întreținere externalizate)	Regulamentul (UE) 2019/779	Organismul de certificare ECM	Îmbunătățirea/Revizuirea punerii în aplicare a responsabilităților și/sau a procesului de certificare în ceea ce privește ... (trimitere la Articolul/secțiunea relevantă din Regulamentul 2019/779)	
Autorizarea vehiculelor feroviare și procesul de autorizare tip a vehiculelor feroviare	Regulamentul (UE) 2018/545	Agenția, NSA, IM, deținătorul autorizației tip pentru vehicule	Îmbunătățirea/Revizuirea punerii în aplicare a responsabilităților și/sau a procesului de certificare în ceea ce privește ... (trimitere la Articolul/secțiunea relevantă din Regulamentul 2018/545)	

10. Anexa 2 - Checklist pentru recomandările de siguranță

Bune practici – exemplu de listă de verificare NIB Norvegia pentru recomandări de siguranță

- › Ați pregătit recomandarea de siguranță pe baza procedurii "Pregătirea recomandărilor de siguranță"?
- › NIB a emis anterior recomandări într-un domeniu similar sau apropiat? (A se căuta în prezentarea generală a recomandărilor din baza de date)
- › Ce recomandări similare ați găsit? (Introduceți numerele recomandărilor)
- › Dacă a fost emisă anterior, care a fost rezultatul urmăririi recomandărilor? (A se introduce, de exemplu, o referință în baza de date)
- › Dacă a fost emisă anterior, de ce este necesară această recomandare?
- › Cunoașteți recomandări similare emise la nivel internațional? (menționați care)
- › Recomandarea se bazează pe disparitatea constatată între nivelurile/standardele stabilite/dorite și nivelurile/standardele identificate și descrise în raport de către Comisia de Investigare a Accidentelor de Transport?
- › Recomandarea descrie deficiențele sau potențialul de îmbunătăți într-un mod clar și convingător?
- › Destinatarul este implicat și destinatarul înțelege motivele și problema?
- › Recomandarea este formulată astfel încât să poată fi înțeleasă fără a avea acces la raport?
- › Recomandarea direcționează atenția asupra zonei cu probleme fără a dicta o soluție? (Ref. reguli (industria aviatică): "Toate recomandările de siguranță trebuie să specifice doar modificările care ar trebui făcute pentru a preveni producerea de noi evenimente, iar autoritatea de investigare ar trebui să fie precaută în ceea ce privește soluțiile propuse cu privire la modul în care condițiile ar trebui să fie corectate sau modificate.")
- › Se consideră puțin probabil ca recomandarea să ridice alte probleme de siguranță? (Dacă da, trebuie rezultate clar din analiză că există astfel de discrepanțe și trebuie să recomandăm ca această evaluare să fie efectuată de o terță parte.)
- › Recomandarea este formulată astfel încât să îi fie dificil destinatarului să o respingă sau să o închidă din motive dubioase?
- › Recomandarea este adresată corect?
- › Recomandarea este rezonabilă în ceea ce privește beneficiile de siguranță care pot fi previzionate?
- › Recomandarea se bazează pe secțiunile factive, analiza și concluziile raportului?

11. Anexa 3 – Urmărirea recomandărilor de siguranță

Bune practici – exemplu de NIB Belgia de urmărire a recomandărilor de siguranță

NIB RECOMMENDATIONS				
PLACE OF THE OCCURRENCE Godinne	OCCURRENCE DATE 11/05/2012	REPORT NUMBER	REPORT PUBLICATION DATE 06/2013	
Collision between two freight trains				
RECOMMENDATION N° 1	ADDRESSEE NSA	EXECUTION BY Infrastructure Manager	RECOMMENDATION TYPE	STATUS FOLLOW-UP RSA <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> IM <input type="checkbox"/>
ANALYSE				
<p>Following the information collected on site and the study of the recording tapes of the trains impacted in the accident, the Investigation Body urgently contacted the infrastructure manager; it appeared that a fault was found in the signaling. Immediate measures are taken by the infrastructure manager to check the various elements of signal control on the part of the railway network.</p> <p>The accident has highlighted that the risk of an over voltage by the rolling stock had not been identified by the infrastructure manager.</p>				
RECOMMENDATION				
<p>The Safety Authority should ensure that the infrastructure manager</p> <ul style="list-style-type: none"> • carries out an evaluation to verify the degree to which the identified risk, over voltage caused by the rolling stock has an effect on the risk analysis carried out for the signalling present on the network and • puts in place a process ensuring that this risk is taken into consideration in all future risk analysis. 				
COMMENT & ACTIONS				
<p>A galvanic isolation module has been developed. It prevents the injection into sensitive circuits of potential over voltage from the rolling stock. It should be noted that modern installations with logic programming (EBP/PLP) are already protected against this problem with additional control circuits.</p> <p>The analysis and safety dossiers drawn up in the section take into account the over voltage and electrical load in accordance with the international standards in this sector. The roll-out has begun.</p>				

Figura 1: Exemplu de urmărire a recomandării privind siguranța din către NIB Belgia.

12. Anexa 4 – Exemplu privind recomandarea de siguranță urgentă

NOTIFICAREA RECOMANDĂRII URGENTE DE SIGURANȚĂ (Exemplu adaptat de la NIB Portugalia)

FAPTE CARE STAU LA BAZA RECOMANDARII

La stabilirea faptelor imediate ale accidentului, s-a constatat că autovehiculul de întreținere VCC 105 a depășit nejustificat semnalul de oprire care indica reducerea vitezei S5 al stației Soure.

Motivele care au dus la acest SPAD (depășire de semnal) nu sunt încă clare pentru investigare. Cu toate acestea, analiza istoricului evenimentelor indică faptul că, în perioada cuprinsă între 2010 și 2015, frecvența relativă a SPAD-urilor cu acest tip de vehicule a fost de douăzeci de ori mai mare decât cu alte trenuri.

NSA nu a pus încă în aplicare toate recomandările emise de NIB în raportul său F_2018 03, și anume recomandarea 2018/16:

"NSA-ului i se recomandă ca, într-un termen considerat acceptabil de către aceasta, IM să se asigure că toate vehiculele care operează pe linii deschise traficului să o facă în condiții de siguranță echivalente în ceea ce privește riscul de SPAD, reevaluând riscul corespunzător inexistenței sistemului ATP la vehiculele de întreținere, ținând seama de istoricul SPAD-urilor cu acest tip de vehicule, și consolidând măsurile existente de control al riscurilor, astfel încât să fie echivalent cu cel admis pentru trenurile RUs".

Accidentul produs în urmă cu trei zile arată că riscul de SPAD în legătură cu vehiculul de întreținere nu este controlat în mod adecvat.

Nefiind echipate cu ATP (echipament de protecție a trenului) și circulând pe linii deschise circulației, vehiculele de întreținere operează în conformitate cu practica utilizării unui al doilea om, care își propune să suplinească eventualele greșelii în cazul în care mecanicul, așa cum se practica înainte de implementarea ATP și comunicării prin stație radio, sau când ATP-ul este defect.

Cu toate acestea, este evident că operarea trenurilor care nu sunt echipate cu ATP și experiența mai scăzută a mecanicilor vehiculelor de întreținere, în special în ceea ce privește cunoștințele despre rută (un factor relevant atunci când se ia în considerare complexitatea tot mai mare a infrastructurii), sunt în mod clar în afara premiselor care au condus la modificarea normelor și procedurilor de exploatare, deoarece aceste vehicule nu sunt echipate cu sistemul de protecție tehnologic menționat anterior.

RECOMANDARE URGENTĂ DE SIGURANȚĂ

Având în vedere faptele și cele de mai sus, NIB consideră că regula ICS 203-14 - Condiții de operare a vehiculelor de întreținere pe Rețeaua Feroviară Națională, o normă națională sub responsabilitatea NSA, ar trebui să fie reevaluată, în timp ce acțiunile sistemice nu sunt puse în aplicare în mod eficient, cum ar fi instalarea unui sistem ATP în vehiculele de întreținere sau dispozitivele de cale ferată combinate cu semnalizarea care împiedică intrarea necorespunzătoare a oricăror vehicule pe linii directe .

Astfel, NIB face o recomandare urgentă de siguranță Autorității Naționale pentru Siguranța Feroviară, pentru a întreprinde cât mai reped acțiunile necesare pentru:

Asigurarea că procedurile operaționale sunt stabilite cu cerințe suplimentare care reduc riscul existent de SPAD la vehiculele de întreținere. Trebuie avute în vedere, dar fără a se limita la măsuri cum ar fi: - Interzicerea exploatării autonome a vehiculelor de întreținere pe linii deschise circulației; - Stabilirea faptului că vehiculele de întreținere își

pot începe să ruleze pe o secțiune de linie liberă după primirea ordinului de plecare dat de un impiegat , fie direct, fie de la distanță de la un post centralizat, înregistrat în mod corespunzător prin mijloace electronice sau scrise de mână.

13. Referințe

Prezentele orientări fac parte din cadrul "Orientări pentru investigarea accidentelor în ceea ce privește articolele. 20-26 din Directiva 2016/798 (UE)".